

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta Ficha de datos de seguridad de ha elaborada de acuerdo con de la directiva UE 91/155/UE modificada por la directiva 2001/58/UE



## SIGMA NOVAGUARD 840 (SIGMA NOVAGUARD) BASE

MSDS EU 01 / ES Versión 1

Fecha de impresión 3/21/2007

Fecha de revision: 17-03-07

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

#### Información del Producto

**Nombre comercial** : SIGMA NOVAGUARD 840 (SIGMA NOVAGUARD) BASE

**Uso recomendado** : sin disolvente, revestimiento de dos componentes base

**Compañía** : SigmaKalon  
Amsterdamseweg 14  
1422 AD Uithoorn

**Teléfono** : +31 (0) 297 541234

**Telefax** : +31 (0) 297 541806

**Teléfono de emergencia** : +31 (0)20 4075210

### 2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componentes	NO. EC	No. CAS	DSD	Nota	Clasificación	Concentración
alcohol bencilico	202-859-9	100-51-6	19th		Xn; R20/22	>=10.00 - <25.00%
epoxy phenol novolac resin		28064-14-4			N; R51/53 R43 Xi; R36/38	>=50.00 - <75.00%

Para componentes con un valor de límite umbral véase capítulo 8.

Si aparecen múltiples componentes con idénticos identificadores, éstos tienen diferentes propiedades peligrosas, como por ejemplo, el punto de inflamación.

### 3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

#### Componentes peligrosos :

epoxy phenol novolac resin

#### Frase(s) - R :

IRRITA LOS OJOS Y LA PIEL.

POSIBILIDAD DE SENSIBILIZACIÓN EN CONTACTO CON LA PIEL.

TÓXICO PARA LOS ORGANISMOS ACUÁTICOS, PUEDE PROVOCAR A LARGO PLAZO EFECTOS NEGATIVOS EN EL MEDIO AMBIENTE ACUÁTICO.

#### P- frase (s) :

Contiene componentes epoxídicos. Véase la información facilitada por el fabricante.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta Ficha de datos de seguridad de ha elaborada de acuerdo con de la directiva UE 91/155/UE modificada por la directiva 2001/58/UE



### SIGMA NOVAGUARD 840 (SIGMA NOVAGUARD) BASE

MSDS EU 01 / ES Versión 1

Fecha de impresión 3/21/2007

Fecha de revision: 17-03-07

#### 4. PRIMEROS AUXILIOS

- |                              |   |   |
|------------------------------|---|---|
| <b>Consejo general</b>       | : | Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.   |
| <b>Contacto con los ojos</b> | : | Rociar con abundante agua fresca y limpia durante un mínimo de 10 minutos, manteniendo separados los párpados. Retirar las lentillas. Pedir consejo médico.   |
| <b>Contacto con la piel</b>  | : | Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Lavar la piel a fondo con agua y jabón o utilizar una loción limpiadora reconocida para la piel. NUNCA usar solventes o diluyentes  |
| <b>Inhalación</b>            | : | Llevar al aire libre. Mantener al paciente en reposo y abrigado. En caso de respiración irregular o parada respiratoria, administrar respiración artificial. En caso de inconsciencia, mantener en posición lateral y pedir consejo médico. |
| <b>Ingestión</b>             | : | Si se ingiere accidentalmente, consultar inmediatamente con un médico. Mantener en reposo. No provocar vómitos.   |
| <b>Incendio</b>              | : | En caso de derrame en la ropa prende fuego, lavar con abundante agua. Eliminar la ropa desprendida. No eliminar la ropa que se ha adherido a la piel. Consulte al médico.   |

#### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <b>Peligros específicos para la lucha contra el fuego</b>                   | : | Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, un incendio producirá un denso humo negro conteniendo productos de combustión peligrosos (ver la sección 10) Exposición a productos de descomposición peligrosos puede causar problemas de salud. Enfriar con agua los contenedores cerrados expuestos al fuego. No dejar irse los desechos tras un incendio en los desagües o las tuberías. |
| <b>Equipo de protección especial para los bomberos</b>                      | : | En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.   |
| <b>Medios de extinción adecuados</b>  | : | Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono. Mantener los contenedores y los alrededores fríos con agua pulverizada.  |
| <b>Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad</b> | : | No usar chorro de agua.  |

#### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <b>Precauciones personales</b>                            | : | Utilícese equipo de protección personal. Ventilar la zona. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8. Usar protección respiratoria. Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores. Retirar todas las fuentes de ignición. |
| <b>Precauciones para la protección del medio ambiente</b> | : | Intentar evitar que el material penetre en los desagües o en las tuberías. Si el producto contamina los ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.  |
| <b>Métodos de limpieza</b>                                | : | Limpiar con detergentes. Evitar los disolventes. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13).  |
| <b>Consejos adicionales</b>                               | : | Consultar la sección 15 para la reglamentación nacional específica.   |

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta Ficha de datos de seguridad de ha elaborada de acuerdo con de la directiva UE 91/155/UE modificada por la directiva 2001/58/UE



### SIGMA NOVAGUARD 840 (SIGMA NOVAGUARD) BASE

MSDS EU 01 / ES Versión 1

Fecha de impresión 3/21/2007

Fecha de revision: 17-03-07

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Manipulación

#### Advertencia para la manipulación segura

: Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8). Utilizar solamente en áreas provistas de ventilación y extracción apropiadas. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo. Evitar la inhalación de vapor o neblina. Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

#### Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

: Prevenir la formación de concentracion de vapores inflamables o explosivos en el aire, y evitar la concentración de vapores por encima de los límites de exposición en el trabajo. En trasvases entre contenedores aplicar la toma de tierra utilizando material conductor. Utilizar herramientas que no produzcan chispas. Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). El producto deberá ser usado solamente en áreas en las cuales todas las luces al descubierto y otras fuentes de ignición hayan sidoexcluídas. No fumar. La acumulacide trapos contaminados y pulverizaciseca particularmente en los filtros de las cabinas, puede producir una combustiespont Los buenos hde mantenimiento consistentes en la eliminacide forma regular de los materiales usados y el mantenimiento de los filtros de las cabinas de pulverizacireducirlos riesgos de combustiesponty otros riesgos de fuego.

### Almacenamiento

#### Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

: Observar las indicaciones de la etiqueta. Entrada prohibida a toda persona no autorizada. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Almacenar entre 5 y 25°C (41 - 77 F) en un lugar seco y bien ventilado, lejos de fuentes de calor, ignición y luz directa del sol. Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad. Protéjase de fuentes de ignición. No fumar. Almacenar de acuerdo con las reglamentaciones nacionales particulares.

#### Indicaciones para el almacenamiento conjunto

: Alejar de agentes oxidantes y de sustancias fuertemente ácidas o alcalinas.

## 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

### Cantidad mínima de aire para un litro de producto

Para alcanzar 10% del LEL : 25 m3/l

### Componentes de la lista nacional y/o la lista europea TLV (98/24/EC):

Componentes	No. CAS	Valor [mg/m <sup>3</sup> ]	Valor [ppm]	Base
-------------	---------	----------------------------	-------------	------

### Protección personal

#### Consejo general

#### Protección respiratoria

: Cuando los trabajadores, tanto si están pulverizando como si no, tienen que trabajar dentro de cabina de pulverización, es poco probable que la ventilación sea suficiente para controlar partículas y vapores de disolvente en todos los casos. En tales circunstancias, deben llevar un respirador de aire comprimido durante el proceso de pulverización hasta que la concentración de vapor del disolvente y de las partículas, esté por debajo de los límites de exposición.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta Ficha de datos de seguridad de ha elaborada de acuerdo con de la directiva UE 91/155/UE modificada por la directiva 2001/58/UE



### SIGMA NOVAGUARD 840 (SIGMA NOVAGUARD) BASE

MSDS EU 01 / ES Versión 1

Fecha de impresión 3/21/2007

Fecha de revision: 17-03-07

- Protección de las manos** :
- En caso de contacto prolongado o repetido, utilizar guantes.
  - Las cremas protectoras pueden ayudar a proteger las zonas expuestas de la piel, sin embargo no se debe aplicar la crema una vez que la exposición haya ocurrido.
  - Lavar la piel después de todo contacto con el producto.
  - Usar guantes resistentes a productos químicos clasificados bajo la norma estándar EN 374: Guantes protectores contra productos químicos y microorganismos
- Guantes recomendados goma butílica  
Tiempo mínimo de rotura: 480 min
- Los guantes recomendados serán los comunes para el disolvente usado en este producto.
- Cuando ocurre un contacto prologando o frecuente repetido, los guantes con protección clase 6 ( tiempo de rotura mayor de 480 minutos conforme a EN 374) son los que se recomiendan. Cuando se espera un contacto breve, los guantes con protección clase 2 o mayor ( tiempo de rotura mayor de 30 minutos conforme a EN 374) son los que se recomiendan.
- Atención: La selección de guantes especificos para un aplicación particular y duración en el lugar de trabajo deben tenerse en cuenta con todos los factores relevantes que concurren en el lugar de trabajo, como son : Productos químicos que pueden ser manejados, requerimientos físicos ( protección a cortes/perforaciones, destreza, protección térmica), reacción a cuerpos potenciales con el material del guante, así como seguir las instrucciones/especificaciones del suministrados de los guantes.
- Protección de los ojos** :
- Protección de la piel y del cuerpo** :
- Las gafas de protección contra los productos químicos deben ser puestas.
  - Deben llevar ropas de protección Lavar la piel después de todo contacto con el producto. No utilizar ropa de trabajo cuyas fibras fundan en caso de incendio. Los trabajadores deben ponerse zapatos aislante de la electricidad estática.
- Consejos adicionales**
- Protección del entorno** :
- Consultar normas nacionales en el capítulo 15, reglas sobre protección medioambiental.
- Proteccion personal**
- Equipo de protección** :
- Protección de los ojos y guantes de segurirad
- Por favor contacte con el proveedor de su equipo de protección personal para más información*

## 9. PROPIEDADES FISICAS Y QUÍMICAS

- Estado físico** :
- Color** :
- Olor** :
- Punto de destello** :
- Nota: Calculado
- Temperatura de autoignición** :
- Límite de explosión, superior** :
- Límite de explosión, inferior** :
- Densidad** :
- a 20 °C
- Hidrosolubilidad** :
- ligeramente soluble
- pH** :
- Viscosidad, dinámica** :
- 6,000 mPa.s a 23 °C

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta Ficha de datos de seguridad de ha elaborada de acuerdo con de la directiva UE 91/155/UE modificada por la directiva 2001/58/UE



### SIGMA NOVAGUARD 840 (SIGMA NOVAGUARD) BASE

MSDS EU 01 / ES Versión 1

Fecha de impresión 3/21/2007

Fecha de revision: 17-03-07

**Tiempo de nivelación** : >= 60 s  
Transversal section: 6 mm  
Método: ISO 2431 (EN 535) 6 mm CUP

#### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Condiciones que deben evitarse** : Evitar las temperaturas superiores a 60°C (140 F), la luz directa del sol o el contacto con fuentes de calor.  
**Reacciones peligrosas** : Mantener lejos de agentes oxidantes, materiales fuertemente alcalinos y fuertemente ácidos para evitar reacciones exotérmicas.  
**Productos de descomposición peligrosos** : En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden ser producidos como: Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (Nox), humo denso negro.

#### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Toxicidad oral aguda** : Puede provocar nauseas, espasmos abdominales y irritación de las mucosas.  
**Toxicidad aguda por inhalación** : Una exposición a concentraciones de componentes de vapor de solvente superior al límite establecido de exposición profesional puede provocar efectos adversos para la salud. Tal como: irritación de las mucosas, irritación del sistema respiratorio, efectos adversos en los riñones, hígado y sistema nervioso central. Síntomas y señales: dolor de cabeza, mareos, cansancio, debilidad muscular, somnolencia y en casos extremos pérdida del conocimiento.  
**Irritación de la piel** : El contacto repetido o prolongado con el preparado puede originar la pérdida de grasa natural de la piel, provocando dermatitis de contacto. El producto puede ser absorbido a través de la piel. El repetido contacto con la piel puede provocar irritación y sensibilización , posible potenciación de la sensibilización con otros epoxy.  
**Contacto con los ojos** : Irrita los ojos.  
**Información adicional** : No existe ningún dato disponible para ese producto.

##### Toxicidad aguda por componentes

alcohol bencilico(100-51-6)

**Toxicidad oral aguda** : DL50: 1,230 mg/kg (rata)  
**Toxicidad dérmica aguda** : DL50: 2,000 mg/kg (conejo )

#### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Información adicional** : El preparado ha sido evaluado siguiendo el método convencional de la Directiva de preparados peligrosos 1999/45/EC y está clasificado por sus propiedades ecotoxicológicas. Ver sección 2 y 15 para más detalles

#### 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

**Producto** : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos) La eliminación con los desechos normales no esta permitido. Una eliminación especial es exigida de acuerdo con las reglamentaciones locales.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta Ficha de datos de seguridad de ha elaborada de acuerdo con de la directiva UE 91/155/UE modificada por la directiva 2001/58/UE



### SIGMA NOVAGUARD 840 (SIGMA NOVAGUARD) BASE

MSDS EU 01 / ES Versión 1

Fecha de impresión 3/21/2007

Fecha de revision: 17-03-07

**Número de identificación del residuo:** : Se debe usar el catalogo Europeo de clasificación de productos residuales, cuando se disponga de este:  
08 01 11 Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas.

Si este producto esta totalmente curado o mezclado con otros residuos, este código no se puede aplicar. Si se mezcla con otros residuos, se debe asignar el código apropiado. Para más información contactar con las autoridades locales de residuos.

#### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transporte dentro de las premisas : siempre transportar en contenedores cerrados en posición vertical, etiquetados y seguros. Asegurarse que las personas que transportan el producto conocen que deben hacer en caso de un accidente o salpicaduras.

Transporte conforme con ADR por carretera, IMDG por mar e IATA por aire:

No.UN : 3082  
Denominación adecuada de envío : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.  
Clase : 9  
Grupo embalaje : III  
Etiquetas : 9  
Denominación adecuada de envío (ADR) : SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.  
Nombre técnico 1 : resinas epoxi

Marine Pollutant (IMDG)(P,PP,-) : -  
EmS (IMDG) : F-A, S-F

Cantidades limitadas (ADR) : Máximo por envase interior : 5.00 L  
Máximo por envase exterior : 30.00 KG  
Cantidades limitadas (IMDG) : Máximo por envase interior : 5.00 L  
Máximo por envase exterior : 30.00 KG

#### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

El producto está clasificado y etiquetado de acuerdo con la Directiva 1999/45/CE.



**Irritante**



**Peligroso para el medio ambiente**

**Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:**

- epoxy phenol novolac resin

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta Ficha de datos de seguridad de ha elaborada de acuerdo con de la directiva UE 91/155/UE modificada por la directiva 2001/58/UE



## SIGMA NOVAGUARD 840 (SIGMA NOVAGUARD) BASE

MSDS EU 01 / ES Versión 1

Fecha de impresión 3/21/2007

Fecha de revision: 17-03-07

<b>Frase(s) - R</b>	: R36/38 R43 R51/53	Irrita los ojos y la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
<b>Frase(s) - S</b>	: S23 S36/37  S38  S61	No respirar los aerosoles. Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Evítese su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.
<b>P- frase (s)</b>	:	Contiene componentes epoxídicos. Véase la información facilitada por el fabricante.

La información que contiene la ficha de seguridad no constituye una evaluación de los riesgos en el lugar de trabajo, como se requiere en las legislaciones de salud y seguridad. Deben ser previstas las regulaciones nacionales de salud y seguridad en el trabajo aplicables a este producto durante su manejo.

### Legislación nacional

## 16. OTRA INFORMACIÓN

### Explicación de las frases R mencionadas en la sección 2

alcohol bencílico	R20/22	Nocivo por inhalación y por ingestión.
epoxy phenol novolac resin	R36/38 R43 R51/53	Irrita los ojos y la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Versión: 1

Fecha de revision: 17.03.2007

La información contenida en esta hoja de datos de seguridad está basada sobre el estado actual de nuestros conocimientos y la legislación Europea y Nacional actual a la fecha de publicación. El suministrador se reserva el derecho de modificar los datos en la ficha de seguridad sin previo aviso. Cualquier cambio en los datos será normalmente seguido de la publicación de una nueva hoja de datos de seguridad. El usuario debe controlar la fecha de publicación y si han pasado más de doce meses, entonces los datos deberán ser únicamente utilizados tras haber controlado en una de nuestras oficinas de venta más cercana del suministrador la veracidad de que los datos son todavía válidos. Como las condiciones específicas de uso del producto están fuera de control del suministrador, el suministrador no es responsable por las (negativas) consecuencias de éstas condiciones específicas de uso, las cuales estan fuera del control del suministrador y las cuales no obedecen con el manejo, almacenamiento y otras instrucciones de esta ficha de seguridad.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta Ficha de datos de seguridad de ha elaborada de acuerdo con de la directiva UE 91/155/UE  
modificada por la directiva 2001/58/UE



### **SIGMA NOVAGUARD 840 (SIGMA NOVAGUARD) BASE**

MSDS EU 01 / ES Versión 1

Fecha de impresión 3/21/2007

Fecha de revision: 17-03-07

Despues que todos los componentes establecidos en la Hoja de Datos Tecnicos hayan sido mezclados, las precauciones de seguridad mencionadas en las hojas de datos de seguridad de cada componente y en las etiquetas deben ser utilizadas evaluando las precauciones de seguridad del producto mezclado.

Para más información, consultar la ficha técnica 7468